

# Bedienungsanleitung für den Endkunden Fernbedienung **RT 800**







6721838836 (2021/08)



## Inhaltsverzeichnis

1	Symbolerklärung und Sicherheitshinweise		
	1.1 Symbolerklärung	4	
	1.2 Allgemeine Sicherheitshinweise	5	
2	Angaben zum Produkt	6	
	2.1 Produktbeschreibung	6	
	2.2 Übersicht Bedienelemente und Anzeigen	6	
3	Bedienung und Einstellung der wichtigsten Funktionen	8	
	3.1 Menü "Heizung"	8	
	3.1.1 Raumtemperatur ändern	8	
	3.1.2 Heizbetrieb ändern	8	
	3.1.3 Zeitprogramm einstellen	9	
	3.1.4 Ändern der Temperaturen für Heizen und Absenken		
	3.2 Menü "Zusätzl. Heizkreis"		
	3.3 Menü "Warmwasser"		
	3.3.1 Warmwassertemperatur zeitlich begrenzt erhöhen		
	3.3.2 Betriebsart für Warmwasserbereitung einstellen		
	3.3.3 Zeitprogramm einstellen		
	3.3.4 Aktuelle Warmwassertemperatur anzeigen	13	
	3.4 Menü "Urlaub"	13	
	3.4.1 Urlaubszeitraum eingeben	13	
	3.4.2 Details für die Urlaubsfunktion einstellen	14	
	3.5 Menü "An-/Abwesenheit"	14	
	3.6 Menü "Übersicht"	15	
	3.6.1 Zeit einstellen	15	
	3.6.2 Tastensperre	15	

## BOSCH

4	Men	üs16
	4.1	Menü "Übersicht"16
	4.2	Menü "Heizung"
	4.3	Menü "Zusätzl. Heizkreis"
	4.4	Menü "Warmwasser" 18
	4.5	Menü "Pool" 20
	4.6	Menü "Solar" 20
	4.7	Menü "Urlaub"
	4.8	Menü "An-/Abwesenheit"
5	Umv	veltschutz und Entsorgung22
6	Übeı	rsicht Menü23



## 1 Symbolerklärung und Sicherheitshinweise

## 1.1 Symbolerklärung

#### Warnhinweise

In Warnhinweisen kennzeichnen Signalwörter die Art und Schwere der Folgen, falls die Maßnahmen zur Abwendung der Gefahr nicht befolgt werden.

Folgende Signalwörter sind definiert und können im vorliegenden Dokument verwendet sein:



GEFAHR

**GEFAHR** bedeutet, dass schwere bis lebensgefährliche Personenschäden auftreten werden.



## WARNUNG

WARNUNG bedeutet, dass schwere bis lebensgefährliche Personenschäden auftreten können.



## VORSICHT

VORSICHT bedeutet, dass leichte bis mittelschwere Personenschäden auftreten können.

#### HINWEIS

HINWEIS bedeutet, dass Sachschäden auftreten können.

#### Wichtige Informationen



Wichtige Informationen ohne Gefahren für Menschen oder Sachen werden mit dem gezeigten Info-Symbol gekennzeichnet.



## 1.2 Allgemeine Sicherheitshinweise

#### Hinweise für die Zielgruppe

Diese Bedienungsanleitung richtet sich an den Betreiber des Produkts.

Die Anweisungen in allen Anleitungen müssen eingehalten werden. Nichtbeachten kann zu schweren Personenschäden – auch mit Todesfolge – sowie Sach- und Umweltschäden führen.

- Bedienungsanleitungen (Heizungsregler usw.) vor der Bedienung lesen und aufbewahren.
- Sicherheits- und Warnhinweise beachten.
- Reinigung und Wartung nach den aufgeführten Intervallen mindestens einmal jährlich durchführen. Dabei die Gesamtanlage auf ihre einwandfrei Funktion prüfen.
- Aufgefundene Mängel umgehend beheben lassen.

#### Bestimmungsgemäße Verwendung

▶ Produkt ausschließlich zur Regelung von Heizungsanlagen verwenden.

Jede andere Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß. Daraus resultierende Schäden sind von der Haftung ausgeschlossen.

#### Verbrühungsgefahr an den Warmwasser-Zapfstellen

 Wenn Warmwassertemperaturen über 60 °C eingestellt werden oder die thermische Desinfektion eingeschaltet ist, muss eine Mischvorrichtung installiert sein. Im Zweifelsfall die Fachkraft fragen.

### Schäden durch Frost

Wenn die Anlage nicht in Betrieb ist, kann sie einfrieren:

- ▶ Hinweise zum Frostschutz beachten.
- Anlage immer eingeschaltet lassen, wegen zusätzlicher Funktionen, z. B. Warmwasserbereitung oder Blockierschutz.
- Auftretende Störungen umgehend beseitigen lassen.



#### 2 **Angaben zum Produkt**

#### 2.1 Produktbeschreibung

Die RT 800 ist eine Fernbedienung zur Regelung von Heizungsanlagen mit Bedienfeld UI 800.

# i

Die vollständige Nutzung aller Möglichkeiten der Heizungsanlage ist nur über das Bedienfeld UI 800 möglich.

#### Übersicht Bedienelemente und Anzeigen 2.2





#### Legende zu Bild 1:

- [1] Menüname
- [2] nächstes Menü
- [3] Wert erhöhen / Navigieren in Einstellungen
- [4] Wert vermindern / Navigieren in Einstellungen
- [5] Wert bestätigen / Einstellungen auswählen
- [6] menüspezifische Einstellungen verlassen/zurück
- [7] menüspezifische Einstellungen anzeigen
- [8] Menüpositionsanzeige
- [9] voriges Menü
- [10] Hauptanzeige

Die Funktionen der RT 800 sind in Menüs thematisch zusammengefasst. So können z. B. die Einstellungen zur Warmwasserbereitung mit der Taste <u>m</u> im Menü **Warm**-

wasser aufgerufen werden.

# i

Je nach Anlagenkonfiguration werden nicht alle Menüs angezeigt. Es gibt kein klassisches Servicemenü. Alle Parameter werden in den menüspezifischen Einstellungen definiert.

- Mit Tasten < und > zwischen den Menüs wechseln: < Übersicht >< Heizung >< Zusätzl. Heizkreis >< Warmwasser >< ... >< Urlaub >< An-/Abwesenheit >
- Mit Taste menüspezifische Einstellungen des aktuell ausgewählten Menüs aufrufen.
- Mit Tasten ∨ und ∧ Werte verändern und Einstellungen anwählen.
- Mit Ok Werte, Auswahl und Einstellungen bestätigen.
- Mit Taste 숙 Einstellungen verlassen.

Blinkende Werte können mit den Tasten V und A verändert werden.

#### Ruhezustand

Nach 5 Minuten ohne Bedienung schaltet RT 800 das Display in den Ruhezustand. Die Helligkeit wird reduziert und ein Bildschirmschoner aktiviert. Dieser Bildschirmschoner zeigt das Symbol des zuletzt aktiven Menüs und dessen Hauptanzeige.

▶ Um den Ruhezustand zu deaktivieren: beliebige Taste drücken.



## 3 Bedienung und Einstellung der wichtigsten Funktionen

Eine Übersicht zum Aufbau des Menüs und der Position der einzelnen Menüpunkte ist am Ende dieses Dokuments dargestellt. Kapitel 3.1.3 zeigt die Bedienung ausführlich.

▶ Ggf.mit Tasten < und > zum gewünschten Menü navigieren.

## 3.1 Menü "Heizung"



#### 3.1.1 Raumtemperatur ändern

 Mit Tasten V und A gewünschte Raumtemperatur einstellen und mit Ok bestätigen.

#### 3.1.2 Heizbetrieb ändern

Der Heizbetrieb kann zwischen Automatikbetrieb und manuellem Betrieb umgeschaltet oder ganz ausgeschaltet werden.

Taste Ok drücken.

#### -oder-

- Mit Tasten V und A den gewünschten Heizbetrieb markieren und mit Ok auswählen.



#### 3.1.3 Zeitprogramm einstellen



Diese Beschreibung gilt analog auch für Zeitprogramme in anderen Menüs.

Taste drücken. Das Display zeigt:



► Taste ∨ zweimal drücken. Das Display zeigt:



► Taste **Ok** drücken. Das Display zeigt:



Bedienung und Einstellung der wichtigsten Funktionen



Mit Tasten V und A zum gewünschten Wochentag navigieren und diesen mit Ok auswählen (hier Montag). Das Display zeigt:



Mit Tasten V und A zur gewünschten Schaltzeit navigieren und diese mit Ok auswählen. Das Display zeigt:

🔟 Schaltp	unkt ändern
06	-☆- 12 - · · · 18 - · · · · 24
Von 06:00	Stufe -☆-Heizen
🗇 🗇 Schal	ltp. Löschen 0010041008-001

# i

Je nach Anlagenkonfiguration wird nicht Stufe sondern Temperatur angezeigt.

Um die Schaltzeit zu ändern:

- Taste Ok drücken. Die Schaltzeit blinkt.
- ▶ Mit Tasten ∨ und ∧ die gewünschte Schaltzeit einstellen und mit **Ok** bestätigen.



Um Stufe/Temperatur zu ändern:

- Ggf. mit Tasten < und > zu Stufe /Temperatur navigieren und Taste Ok drücken. Stufe /Temperatur blinkt.
- Mit Tasten V und A gewünschte Stufe /Temperatur einstellen und mit Ok bestätigen.

Um die Schaltzeit zu löschen.

- ▶ Mit Taste ∨ zu Schaltp. Löschen navigieren.
- Mit Ok Schaltpunkt löschen und Sicherheitsabfrage mit Ok bestätigen.

#### 3.1.4 Ändern der Temperaturen für Heizen und Absenken

- ▶ Taste drücken.
- ▶ Mit Taste ∨ zu Temperatureinstellungen navigieren und mit Ok auswählen.
- Mit Tasten V und A das gewünschte Temperaturniveau markieren und mit Ok auswählen.
- Mit Tasten V und A die gewünschte Temperatur einstellen und mit Ok bestätigen.

## 3.2 Menü "Zusätzl. Heizkreis"



Wenn ein zweiter Heizkreis zugeordnet ist, können im Menü **Zusätzl. Heizkreis** die erforderlichen Einstellungen analog zu Menü **Heizung** vorgenommen werden (→ Kapitel 3.1).



## 3.3 Menü "Warmwasser"



#### 3.3.1 Warmwassertemperatur zeitlich begrenzt erhöhen

- ► Taste drücken.
- Start Extra Warmwasser mit Ok auswählen.
- ► Mit Tasten ∨ und ∧ Laufzeit einstellen und mit **Ok** bestätigen.
- ► Ggf. mit Tasten ∨ und ∧ Niveau einstellen und mit **Ok** bestätigen.

#### 3.3.2 Betriebsart für Warmwasserbereitung einstellen

Die Betriebsart kann zwischen sparsamem Betrieb und komfortablem Betrieb umgeschaltet oder ganz ausgeschaltet werden.

► Taste **Ok** drücken.

### -oder-

- Mit Tasten V und A die gewünschte Betriebsart für Warmwasserbereitung markieren und mit Ok auswählen.

#### 3.3.3 Zeitprogramm einstellen

Die Einstellung eines Zeitprogramms für Heizen ist ausführlich in Kapitel 3.1.3 beschrieben. Die Einstellung für **Warmwasser** funktioniert in gleicher Weise.

- Taste drücken.
- ▶ Mit Taste ∨ zu Zeitprogrammverwaltung navigieren und mit Ok auswählen.
- Zeitprogramm einstellen.

#### 3.3.4 Aktuelle Warmwassertemperatur anzeigen

- Taste drücken.
- Mit Taste V zu Info navigieren und mit Ok auswählen. Die aktuelle Warmwassertemperatur wird angezeigt.

## 3.4 Menü "Urlaub"

Im Menü **Urlaub** kann vor einer geplanten längeren Abwesenheit das Verhalten der Heizungsanlage detailliert eingestellt werden.



### 3.4.1 Urlaubszeitraum eingeben

i

Es können maximal 8 Urlaubszeiträume definiert werden.

- ► Taste **Ok** oder Taste **d**rücken.
- Wenn schon ein Urlaubszeitraum erstellt wurde: Neuer Zeitraum auswählen und mit Ok bestätigen.
- > Datum und Uhrzeit des Urlaubsbeginns eingeben und jeweils mit **Ok** bestätigen.
- Datum und Uhrzeit des Urlaubsendes eingeben und jeweils mit Ok bestätigen. Der Urlaubsbetrieb startet automatisch zum vorgegebenen Zeitpunkt. Am Ende des eingestellten Urlaubzeitraums wird die Funktion Urlaub automatisch beendet und die Heizungsanlage geht in den normalen Betrieb.



#### 3.4.2 Details für die Urlaubsfunktion einstellen

- ► Taste drücken.
- ► Mit Taste ∨ zu Erweiterte Einstellungen navigieren und mit Ok auswählen.
- Mit Tasten V und A zur gewünschten Einstellung navigieren und mit Ok auswählen.
- ► Einstellung mit Tasten ∨ und ∧ auswählen, mit Ok an- oder abwählen und mit Ok bestätigen.

## 3.5 Menü "An-/Abwesenheit"

Im Menü **An-/Abwesenheit** kann für eine spontane längere Abwesenheit die Heizungsanlage einfach und schnell in einen energiesparenden Modus geschaltet werden.

វ្រា An-/Abwesenheit	$\odot$
Anwesend	
Â	
Für Abwesend: OK	
001004108	38-001

 Vor Verlassen der Wohnung/des Hauses: Taste Ok drücken und ggf. mit Ok bestätigen.

Das Display zeigt Abwesend.

 Nach Rückkehr in die Wohnung/ins Haus: Taste Ok drücken. Das Display zeigt Anwesend und die Heizungsanlage geht in den normalen Betrieb.



## 3.6 Menü "Übersicht"



#### 3.6.1 Zeit einstellen

► Mit Tasten ∨ und ∧ Stunden einstellen und mit Ok bestätigen -oder-

- ▶ mit Taste > zur Einstellung der Minuten wechseln.
- ▶ Mit Tasten ∨ und ∧ Minuten einstellen und mit **Ok** bestätigen.

#### 3.6.2 Tastensperre

- ▶ Taste drücken.
- ▶ Mit Taste ∨ zu Tastensperre navigieren und mit Ok auswählen.
- Mit Tasten V und A Aktivieren einstellen und mit Ok bestätigen. Die Tastensperre ist nach 30 Sekunden ohne Aktion aktiv und wird mit dem Symbol of min Display angezeigt.
- Um die Tastensperre vorübergehend zu deaktivieren: Tasten V und A gleichzeitig 3 Sekunden lang drücken.
   Nach ca. 30 Sekunden ohne Aktion wird die Tastensperre automatisch wieder aktiviert.
- ► Um die Tastensperre dauerhaft auszuschalten: W\u00e4hrend der 30 Sekunden mit Tasten ∨ und ∧ Deaktivieren einstellen und mit Ok best\u00e4tigen. Das Symbol n wird nicht mehr angezeigt.



## 4 Menüs

 Ggf. mit Tasten < und > zum gewünschten Menü navigieren. Je nach Anlagenkonfiguration werden nicht alle Menüs angezeigt.



Kapitel 3.1.3 zeigt ein ausführliches Beispiel zur Bedienung.

## 4.1 Menü "Übersicht"

Menüpunkt	Beschreibung
Info	Zeigt ggf. Störungen an.
	Unter HP Info können verschiedene Werte zum Betrieb der Wärmepumpe abgerufen werden.
Displayeinstel- lungen	Wenn die Anzeige im Display aufgrund der Lichtverhältnisse schlecht zu sehen ist, Helligkeit des Displays anpassen (10% 100 % für Betrieb, 5 % 25 % für Ruhezustand).
Sprache	Die Sprache der Menüs und Menüpunkte kann umgestellt werden.
Datum & Uhrzeit	Verschiedene Einstellungen zu Datum und Uhrzeit.
Kalibration TempFühler	Wenn die angezeigte Raumtemperatur nicht stimmt, Abweichung um bis zu $\pm$ 3 K (°C) korrigieren.
Tastensperre	Tastensperre dauerhaft aktivieren oder deaktivieren ( $\rightarrow$ Kapitel 3.6.2).
Produktinforma- tion	Zeigt den Produktnamen und die Softwareversion.
Werkseinst. zu- rücks.	Nur für die Fachkraft! Alle Einstellungen der Fernbedienung werden zurückgesetzt. Die Fernbedienung muss anschließend neu mit der Heizungsanlage verbunden und konfiguriert wer- den.



## 4.2 Menü "Heizung"

Menüpunkt	Beschreibung
Boost starten (Boost beenden)	Startet (bzw. beendet) die zeitlich begrenzte Erhöhung der Raumtemperatur. Die Dauer kann auf 1 8 Stunden einge- stellt werden.
Heizbetrieb	Es gibt 3 verschiedene Betriebsarten für den Heizbetrieb: <ul> <li>Aus</li> <li>Auto (Heizen nach Zeitprogramm)</li> <li>Manuell (Heizen mit konstanter Temperatur)</li> </ul>
Kühlbetrieb	Es gibt 2 verschiedene Betriebsarten für den Kühlbetrieb: <ul> <li>Aus</li> <li>Manuell (Kühlen mit konstanter Temperatur)</li> </ul>
Zeitprogramm- verwaltung	Je nach Heizungsanlage können für jeden Tag 2 – 6 Schaltzei- ten eingestellt werden. Die Mindestdauer einer Heizphase be- trägt 15 Minuten. In der Grundeinstellung sind eingestellt: • Mo-Fr: - ab 06:00: Heizen - ab 23:00: Absenken • Samstag und Sonntag: - ab 08:00: Heizen - ab 23:00: Absenken
Zeitprogr. Zu- rücksetzen	Setzt alle Schaltzeiten auf die Grundeinstellung zurück.
Temperatur Ein- stellungen	Definiert die Temperaturen für Heizen und Absenken.

Menüs



Menüpunkt	Beschreibung
So/Wi - Umschal-	Es gibt 3 verschiedenen Einstellungen für die Sommer/Winter-
tung	Umschaltung:
	Auto: Abhängig von der Außentemperatur wird der Heiz- oder ggf. der Kühlbetrieb aktiviert.
	• <b>Heizen</b> : Es ist immer der Heizbetrieb aktiv. Geheizt wird aber nur, wenn die Wohnung zu kalt ist.
	• <b>Kühlen</b> : Es ist immer der Kühlbetrieb aktiv. Gekühlt wird aber nur, wenn die Wohnung zu warm ist.
Heizen aus ab	Definiert die Außentemperatur, ab der nicht mehr geheizt wird.
Kühlen ein ab	Definiert die Außentemperatur, ab der gekühlt wird.
Heizkreis	Zeigt den Heizkreis an, der diesem Menü zugeordnet ist.

Tab. 2

## 4.3 Menü "Zusätzl. Heizkreis"

Wenn ein zweiter Heizkreis zugeordnet ist, können im Menü **Zusätzl. Heizkreis** die erforderlichen Einstellungen analog zu Menü **Heizung** vorgenommen werden (→ Kapitel 4.2).

## 4.4 Menü "Warmwasser"

Menüpunkt	Beschreibung	
Start Extra Warmwasser (Stopp Extra Warmw.)	Startet (bzw. beendet) die zeitlich begrenzte Erhöhung der Warmwassertemperatur. Die Dauer kann auf 1 8 Stunden eingestellt werden. Bei Gas-Wärmeerzeugern kann die ge- wünschte Warmwassertemperatur eingegeben werden, bei Wärmepumpen ist die Temperaturerhöhung auf 1 K festgelegt.	
Betriebsart	Abhängig von der Anlagenkonfiguration können verschiedene Betriebsarten eingestellt werden: • Aus • Manuell - Eco+, Manuell - Eco, Manuell - Komfort • Auto (Warmwasserbereitung nach Zeitprogramm)	

Menüpunkt	Beschreibung
Zeitprogramm- verwaltung	Für jeden Tag können bis zu 6 Schaltzeiten eingestellt werden. Die Mindestdauer einer Phase beträgt 15 Minuten.
	In der Grundeinstellung sind eingestellt: • Mo-Fr: - ab 05:00: Komfort - ab 23:00: Aus/Eco • Samstag und Sonntag: - ab 07:00: Komfort
Red. WW-Temp. bei Alarm	<ul> <li>ab 23:00: Aus/Eco</li> <li>Bei Wärmepumpen:</li> <li>Ja: Bei einer Störung (Alarm) an der Wärmepumpe kühlt der</li> <li>Warmwasserspeicher aus, er wird nicht mit dem Zuheizer erwärmt. So wird auch im Sommerbetrieb die Störung bemerkbar.</li> <li>Nein: Bei einer Störung (Alarm) an der Wärmepumpe wird der</li> <li>Warmwasserspeicher mit dem Zuheizer erwärmt. Das führt zu deutlich höherem Stromverbrauch.</li> </ul>
	Wir empfehlen, grundsätzlich <b>Ja</b> einzustellen. Bei einer Stö- rung kann bis zur Behebung der Störung kurzzeitig <b>Nein</b> einge- stellt werden.
Status therm. Desinfektion	Zeigt den aktuellen Status der thermischen Desinfektion.
Info	Zeigt die aktuelle Warmwassertemperatur.

Menüs



## 4.5 Menü "Pool"

Menüpunkt	Beschreibung
Pool Betriebsart	Es können 2 verschieden Betriebsarten eingestellt werden:
	• Aus
	• An
Zuheiz. Pool zu-	Festlegung, ob der elektrische Zuheizer zur Erwärmung des
lassen	Schwimmbads eingesetzt werden darf.

Tab. 4

## 4.6 Menü "Solar"

Menüpunkt	Beschreibung
Solarstatus	Zeigt die Solar-Vorlauftemperatur und den Status der Solar- pumpen an.
Solarertrag- Übersicht	Zeigt den Solarertrag an (diese Woche/letzte Woche/gesamt).
Solarsensor- übersicht	Zeigt die Messwerte der installierten Solarfühler an.

## 4.7 Menü "Urlaub"

In diesem Menü kann vor einer geplanten längeren Abwesenheit das Verhalten der Heizungsanlage detailliert eingestellt werden.

Menüpunkt	Beschreibung
Von	Urlaubsbeginn
Bis	Urlaubsende
Erweiterte Ein- stellungen	<ul> <li>Anwenden auf: Die verschiedenen Elemente der Heizungsanlage können separat einbezogen werden.</li> <li>Heizbetrieb: während des Urlaubs geltender Heizbetrieb</li> <li>Wunschraumtemperatur</li> <li>Warmwasser: während des Urlaubs geltender Warmwasserbetrieb</li> <li>Lüftung: während des Urlaubs geltender Lüftungsbetrieb</li> </ul>
Speichern	Ein Urlaubszeitraum kann gespeichert werden. So lassen sich mehrere Urlaubszeiträume im Voraus definieren.
Löschen	Löscht den ausgewählten Urlaubszeitraum.

Tab. 6

## 4.8 Menü "An-/Abwesenheit"

Menüpunkt	Beschreibung
Abwesend	Für eine spontane längere Abwesenheit läuft die Heizungsanla-
	ge in einem Dauerbetrieb mit reduziertem Energieverbrauch.
Anwesend	Die Heizungsanlage läuft im regulären Betrieb.



## 5 Umweltschutz und Entsorgung

Der Umweltschutz ist ein Unternehmensgrundsatz der Bosch-Gruppe. Qualität der Produkte, Wirtschaftlichkeit und Umweltschutz sind für uns gleichrangige Ziele. Gesetze und Vorschriften zum Umweltschutz werden strikt eingehalten. Zum Schutz der Umwelt setzen wir unter Berücksichtigung wirtschaftlicher Gesichtspunkte bestmögliche Technik und Materialien ein.

#### Verpackung

Bei der Verpackung sind wir an den länderspezifischen Verwertungssystemen beteiligt, die ein optimales Recycling gewährleisten.

Alle verwendeten Verpackungsmaterialien sind umweltverträglich und wiederverwertbar.

### Altgerät

Altgeräte enthalten Wertstoffe, die wiederverwertet werden können. Die Baugruppen sind leicht zu trennen. Kunststoffe sind gekennzeichnet. Somit können die verschiedenen Baugruppen sortiert und wiederverwertet oder entsorgt werden.

#### Elektro- und Elektronik-Altgeräte



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden darf, sondern zur Behandlung, Sammlung, Wiederverwertung und Entsorgung in die Abfallsammelstellen gebracht werden muss.



Das Symbol gilt für Länder mit Elektronikschrottvorschriften, z. B. "Europäische Richtlinie 2012/19/EG über Elektro- und Elektronik-Alt-

geräte". Diese Vorschriften legen die Rahmenbedingungen fest, die für die Rückgabe und das Recycling von Elektronik-Altgeräten in den einzelnen Ländern gelten.

Da elektronische Geräte Gefahrstoffe enthalten können, müssen sie verantwortungsbewusst recycelt werden, um mögliche Umweltschäden und Gefahren für die menschliche Gesundheit zu minimieren. Darüber hinaus trägt das Recycling von Elektronikschrott zur Schonung der natürlichen Ressourcen bei.

Für weitere Informationen zur umweltverträglichen Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten wenden Sie sich bitte an die zuständigen Behörden vor Ort, an Ihr Abfallentsorgungsunternehmen oder an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

Weitere Informationen finden Sie hier: www.weee.bosch-thermotechnology.com/

# 6 Übersicht Menü

Die Menüpunkte erscheinen entsprechend der unten aufgelisteten Reihenfolge. Je nach Anlagenkonfiguration werden nicht alle Menüs angezeigt.

## Übersicht

- Info
  - Keine aktiven Störungen
  - HP Info
    - Laufzeit / Kompressorstarts / Energieverbrauch / Abgegebene Energie / Abgegeb. Energie Relativ / Zuheizerstatus
- Displayeinstellungen
  - Helligkeit Betrieb
    - Helligkeit einstellen
  - Helligkeit Ruhezust.
    - Helligkeit einstellen
- Sprache
  - Čeština / Dansk / Deutsch / Eesti / English / ...
- Datum & Uhrzeit
  - Uhrzeit
    - Zeit einstellen
  - Datumsformat
    - TT.MM.JJJJ / MM/TT/JJJJ / JJJJ-MM-TT
  - Datum
    - Datum einstellen
  - Autom. Zeitumstellung
    - Nein / Ja

#### Übersicht Menü



- Zeitkorrektur
  - Zeitkorrektur einstellen
- Kalibration Temp.-Fühler
  - Temperaturdifferenz einstellen
- Tastensperre
  - Aktivieren / Deaktivieren
- Produktinformation
  - Produktname / Software Version
- Werkseinst. zurücks.

#### Heizung

- Boost starten/Boost beenden
  - Boost Laufzeit
  - Boost-Temperatur
- Heizbetrieb
  - Aus / Manuell / Auto
- Kühlbetrieb
  - Aus / Manuell
- Zeitprogrammverwaltung
  - Wochentag auswählen / Schaltpunkt auswählen / Schaltpunkt ändern / Schaltpunkt anlegen / Schaltpunkt löschen / Schaltpunkte eines Tages kopieren
- Zeitprogr. Zurücksetzen
  - Zeitprogramm zurücksetzen?
- Temperatureinstellungen
  - Heizen / Absenken / Temperatur einstellen
- So/Wi Umschaltung
  - Auto / Heizen / Kühlen
- Heizen aus ab
  - Temperatur einstellen
- K
   ühlen ein ab
  - Temperatur einstellen



- Heizkreis
  - zeigt den zugewiesenen Heizkreis

#### Zusätzl. Heizkreis

- Boost starten/Boost beenden
- Heizbetrieb
  - Aus / Manuell (Heizen mit konstanter Temperatur) / Auto (Heizen nach Zeitprogramm)
- Kühlbetrieb
  - Aus / Manuell
- Zeitprogrammverwaltung
  - Wochentag auswählen / Schaltpunkt auswählen / Schaltpunkt ändern / Schaltpunkt anlegen / Schaltpunkt löschen / Schaltpunkte eines Tages kopieren
- Zeitprogr. Zurücksetzen
  - Zeitprogramm zurücksetzen?
- Temperatur Einstellungen
  - Heizen / Absenken / Temperatur einstellen
- So/Wi Umschaltung
  - Auto / Heizen / Kühlen
- Heizen aus ab
  - Temperatur einstellen
- K
   ühlen ein ab
  - Temperatur einstellen
- Heizkreis
  - zeigt den zugewiesenen Heizkreis

#### Warmwasser

- Start Extra Warmwasser/Stopp Extra Warmw.
  - Dauer einstellen
- Betriebsart
  - Aus / Manuell Eco + / Manuell Eco / Manuell Komfort / Auto

#### Übersicht Menü



- Zeitprogrammverwaltung
  - Wochentag auswählen / Schaltpunkt auswählen / Schaltpunkt ändern / Schaltpunkt anlegen / Schaltpunkt löschen / Schaltpunkte eines Tages kopieren
- Zeitprogr. Zurücksetzen
  - Zeitprogramm zurücksetzen?
- Red. WW-Temp. bei Alarm
  - Ja / Nein
- Status therm. Desinfektion
  - An/Aus
- Info
  - Gemessene Temperatur

#### Pool

- Pool Betriebsart
  - Aus/An
- Zuheiz. Pool zulassen
  - Nie / Mit Heizung / Immer

#### Solar

- Solarstatus
  - Solarpumpe (PS1) / Kollektortemperatur
- Solarertrag-Übersicht
  - Diese Woche / Letzte Woche / Gesamt
- Solarsensorübersicht
  - Kollektortemperatur / Speicher Temp. oben / Speicher Temp. unten / Speicher Temp. mitte / Heizrücklauf temp. / Kollektor temp. 2 / Speicher 2 Temp. Unten / Wärmetauschertemp. / Mischheizrücklauf temp. / Speicher 3 Temp. Oben / Temperatur Speicher 3 unten / Temperatur Speicher 3 unten / Temp. Vorlauf Wärmemeng. / Temp. Rücklauf Wärmemeng. / Temp.diff. Vorlaufregler / Temp.diff. Rücklaufregler



#### Urlaub

- Von
- Bis
- Erweiterte Einstellungen
  - Anwenden auf
    - Heizkreis 1...4 / WW / WW 2 / Lüftung
  - Heizbetrieb
    - Wie Samstag-Zeitprog. / An Solltemperatur / Aus / Eco
  - Wunschraumtemperatur
  - Warmwasser
    - Wie Samstag-Zeitprog. / Aus / Eco+ / Eco / Komfort
- Speichern
- Löschen

#### An-/Abwesenheit

- Anwesend
- Abwesend

#### DEUTSCHLAND

Bosch Thermotechnik GmbH Postfach 1309 D-73243 Wernau www.bosch-einfach-heizen.de

#### Kundendienstannahme

 $\begin{array}{l} (24\mbox{-Stunden-Service}) \\ \mbox{Telefon:} (0\ 18\ 06)\ 337\ 337\ ^1 \\ \mbox{Telefax:} (0\ 18\ 03)\ 337\ 339\ ^2 \\ \mbox{Thermotechnik.Kundendienst@} \\ \mbox{de.bosch.com} \end{array}$ 

- <sup>1</sup> aus dem deutschen Festnetz 0,20 €/ Gespräch, aus nationalen Mobilfunknetzen 0,60 €/Gespräch
- <sup>2</sup> aus dem deutschen Festnetz 0,09 €/Min.

#### ÖSTERREICH

Robert Bosch AG Geschäftsbereich Thermotechnik Göllnergasse 15-17 A-1030 Wien

Allgemeine Anfragen: +43 1 79 722 8391 Technische Hotline: +43 1 79 722 8666 www.bosch-heizen.at verkauf.heizen@at.bosch.com

#### SCHWEIZ Vertrieb

Meier Tobler AG Feldstrasse 11 CH-6244 Nebikon

Tel.: +41 44 806 41 41 ServiceLine Heizen 0800 846 846

www.meiertobler.ch info@meiertobler.ch